No. 49689

Republic of Korea and Poland

Agreement on economic co-operation between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Poland. Warsaw, 3 December 2004

Entry into force: 18 April 2005, in accordance with article 7

Authentic texts: English, Korean and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Republic of Korea, 6 July 2012

République de Corée et Pologne

Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Varsovie, 3 décembre 2004

Entrée en vigueur : 18 avril 2005, conformément à l'article 7

Textes authentiques : anglais, coréen et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: République de

Corée, 6 juillet 2012

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT ON ECONOMIC CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF POLAND

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of Poland (hereinafter referred to as the "Contracting Parties"),

Desirous of further strengthening the friendly relations existing between the two countries,

Taking into account the international agreements that bind the Contracting Parties in the field of economic co-operation,

Considering the membership of the Republic of Poland in the European Union, and

Striving to expand and develop economic relations between the Republic of Korea and the Republic of Poland,

Have agreed as follows:

Article 1

- 1. The Contracting Parties shall foster the development of mutually beneficial economic co-operation in all areas and sectors of their economies, based on equality and mutual benefit, and in accordance with the laws and regulations of the states of the Contracting Parties in force.
- 2. The co-operation under this Agreement shall be carried out with the aim of utilising the economic potential of the two countries to strengthen their bilateral economic relations.

Article 2

The co-operation referred to in the Article 1 shall take the following forms:

- a) co-operation in the implementation of projects of mutual interest in the areas of:
 - i) industry and mining,
 - ii) energy,
 - iii) information and communication,

- iv) transport,
- v) environmental protection,
- vi) marine affairs,
- vii) architecture and the construction industry, and
- viii) physical planning and housing;
- b) co-operation in the area of certification and standardisation;
- c) development of consulting, legal, banking and technical services, including those
 providing support for the implementation of investment projects in the territories of
 the states of both Contracting Parties; and
- d) initiating and supporting various forms of contact, exchange of experts and technical personnel, training, participation in fairs and exhibitions, economic missions, promotional and other undertakings related to economic co-operation.

Article 3

- 1. The competent authorities of each Contracting Party shall encourage the establishment of representative offices, branches, joint economic chambers and other entities conducting or promoting economic activities of the state of the other Contracting Party.
- 2. The principles for establishing and conducting of activities by representative offices, branches, joint economic chambers and other entities conducting economic activity are defined by the laws and regulations of the state of the Contracting Party where the activities are taking place.

Article 4

With the aim of facilitating the development of economic co-operation, the competent authorities of the Contracting Parties, in accordance with the laws and regulations of the state of each Contracting Party, shall seek to exchange information concerning:

- legislation governing: economic activity, investment, standardisation, certification, conditions for granting concessions, licences and permits, protection of industrial, intellectual and related property rights, and other areas of mutual interest; and
- projects conducive for establishing relations between potential economic partners, including projects concerning organisation of exhibitions, fairs and economic missions.

Article 5

- 1. The Contracting Parties shall hold consultations on economic co-operation(hereinafter referred to as the "Consultations").
- 2. The subject of Consultations shall be, in particular, to:
 - a) review and assess economic co-operation on a regular basis;
 - b) prepare proposals for the further development of economic co-operation; and
 - c) identify obstacles to the development of economic co-operation and propose adequate measures for their elimination.
- 3. Consultations shall be held at dates agreed upon between ministers responsible for economy in the state of each Contracting Party, alternatively in the Republic of Korea and in the Republic of Poland.
- 4. The Chairpersons of national delegations for Consultations shall be designated by the ministers referred to in the paragraph 3.

Article 6

- 1. This Agreement is without prejudice to the rights and obligations of the Republic of Korea and the Republic of Poland arising from international agreements to which they are the party, and from its membership in international organisations.
- 2. This Agreement is without prejudice to the rights and obligations of the Republic of Poland arising from its membership in the European Union.

Article 7

1. This Agreement shall be adopted in accordance with the respective laws of each of the states of the Contracting Parties and shall be confirmed by the exchange of notes. The Agreement shall come into force on the date of receipt of the latter of the respective notes.